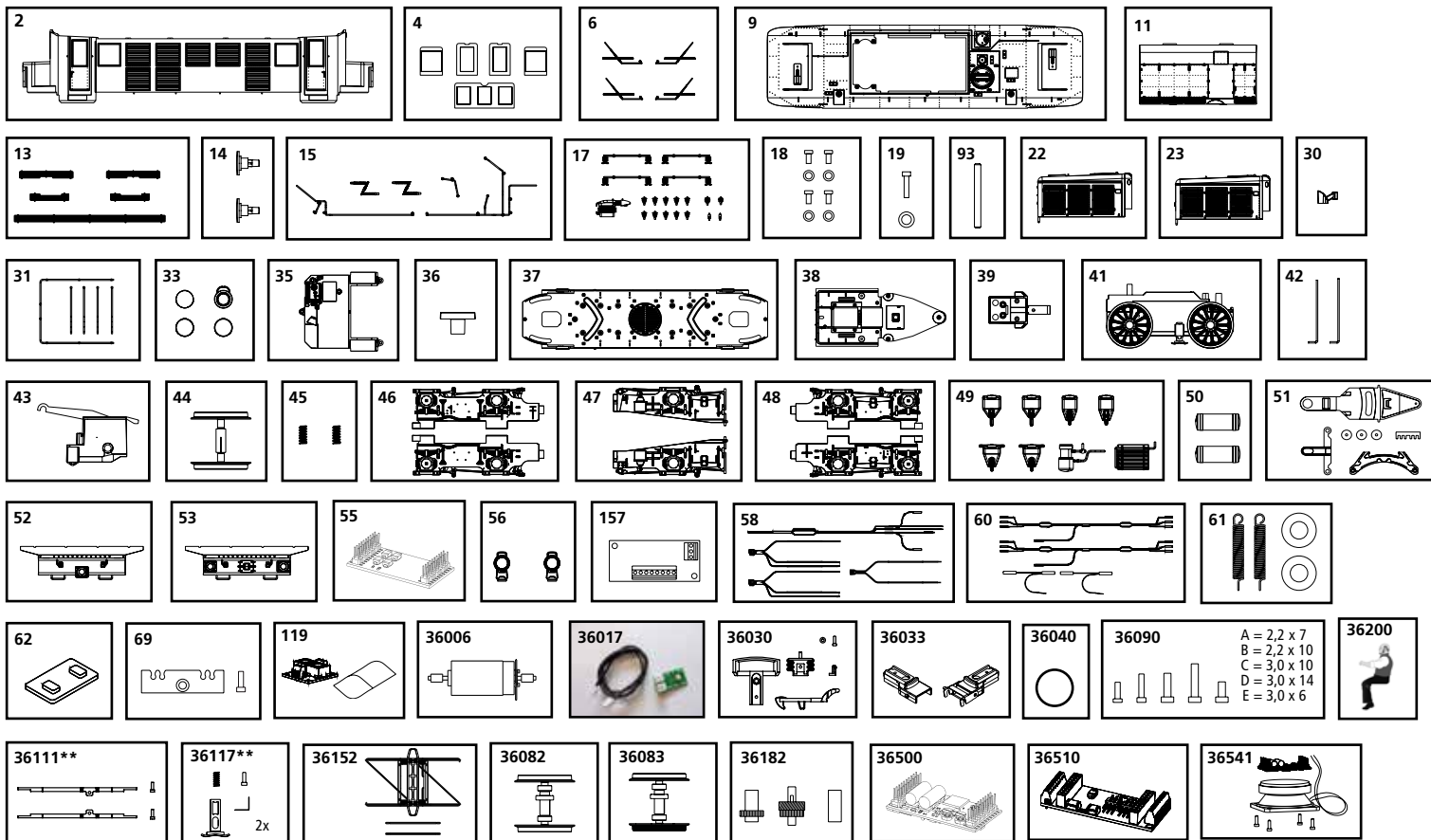


37437 Elektrolokomotive E94 DR Ep. III

ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen



Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. · Lorsque vous commandez une pièce, veuillez bien nous donner la référence complète de la pièce. · Bij bestelling van een reserveonderdeel svp altijd het volledige onderdeelnummer opgeven.

0-24 V ---

Nr.	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Beschrijving:	PG*
37437-02	Mittelkasten	Center part	Partie centrale	Centrale behuizing	17
37430-04	Fenster	Windows	Fenêtres	Venster	13
37436-06	Scheibenwischer	Windshield wiper	Coupe-vent	Ruitenwisser	8
37437-09	Dach	Roof	Toit	Dak	13
37437-11	Dachaufbau	Roof system	Système de toiture	Dakconstructie	12
37437-13	Dachlaufstege	Roof catwalks	Faite du toit	Loopplanken dak	9
37500-14	Puffer (2 St.)	Buffers (set of 2)	Tampons (2 unités)	Buffer (2 stuks)	6
37437-15	Dachleitungen	Roof cables	Câbles de toiture	Dakleidingen	9
37437-17	Isolatoren / Pfeifen	Insulators / Air hole	Isolateurs / trou d'air	Isolatoren / Fluiten	10
37430-18	Schraube für Befestigung Pantograph (4 St.)	Screw for retention system pantograph (set of 4)	Vis pour le maintien du système de pantographe (4 p.)	Bevestigingsschroef voor stroomafnemers (4 stuks)	6
37410-19	Scheibe für Befestigung Antriebseinheit+Schraube	Plate for retention system drive assembly+screw	Plaque de montage disque de rétention et vis	Bevestigingsplaat + schroef voor aandrijfkast	6
37320-93	Zahnradwelle	Idler gear shaft	Lame	Tandwielas	7
37437-22	Haube 1	Cover 1	Capot 1	Kap 1	13
37437-23	Haube 2	Cover 2	Capot 2	Kap 2	13
37437-30	Laternenhalter Vorbau	Lantern holder stem	Support de lanterne avant	Lamphouder steel	6
37437-31	Handstangen	Lanterns	Poténées	Handgrepen	10
37430-33	Lampenlinsen, Lichtleiter	Lenses from lamps, light conductor	Lentilles de lampes, conducteur de lumière	Lampenlinsen, fiber-optische kabel	6
37430-35	Führerstand	Driver's cab	Cabine	Machinistenhuis	9
37430-36	Sitz	Seat	Siège	Machinistenstoel	6
37437-37	Mittelframen	Frame (middle)	Chassis (au milieu)	Centraal chassis	14
37437-38	Rahmen Vorbau	Frame front end	Chassis d'avant-corps	Chassis voorzijde	11
37430-39	Deichsel mit Schienenräumer	Shaft with cow catcher	Arrange avec chasse-neige	Dissel met Sneeuwschuiver	7
37434-41	Motorgetriebe	Motor gearbox	Boite de vitesses du moteur	Motorversnellingsbak	21
37410-42	Winkelkontakte Antriebseinheit (2-tlg.)	Gearbox Contact Posts (2 parts)	Equerres pour fixation moteur (2 pièces)	Hoekcontacten aandrijfkast (2-delig)	5
37430-43	Anbaugetriebegehäuse	Gearbox housing	Boite de engrenage	Extra aandrijfkast	8
37434-44	Radsatz Anbaugetriebe	Wheelset gearbox	Essieux de boîte de engrenage	Wielstel voor extra aandrijfkast	13
37430-45	Feder Anbaugetriebe (2 St.)	Spring at gearbox (set of 2)	Ressort de boîte de engrenage (2 unités)	Veer voor extra aandrijfkast (2 stuks)	5
37430-46	Drehgestellblenden	Truck	Flasques à bogie	Draaistelzide	10
37430-47	Drehgestellblenden	Truck	Flasques à bogie	Draaistelzide	10
37430-48	Drehgestellblenden	Truck	Flasques à bogie	Draaistelzide	10
37430-49	Sandkästen	Moulding boxes	Boîtes à sable	Zandkast	9
37430-50	Druckluftspeicher (2 St.)	Compressed air store (2 pcs.)	Réservoir d'air comprimé (2 unités)	Ketels voor samengeperste lucht (2 stuks)	7
37430-51	Kinematik	Kinematics	Cinématique	Kinematiek	10
37430-52	Pufferbohle Mittelpuffer	Buffer blank middle	Traverse de tamponnement	Bufferbalk met middenbuffer	10
37430-53	Pufferbohle (2 Puffer)	Buffer blank (2 buffer)	Traverse de tamponnement avec 2 tampons	Bufferbalk met 2 buffers	10
37330-55	Brückenstecker	Jumper plug	Connecteur de pont	Jumperstekker	14
37430-56	Laterne (2 St.)	Lamps (set of 2)	Lampes (2 unités)	Lantaarn (2 stuks)	9
37430-157	Leiterplatte LED	PCB LED	Circuit imprimé LED	Printplaat LED	13
37432-58	Kabel	Cable	Câble	Kabel	14
37430-60	Kabel	Cable	Câble	Kabel	15
37430-61	Feder mit Scheibe (2 St.)	Spring (set of 2)	Ressort (2 unités)	Veer met ring (2 stuks)	7
37436-62	Gleitplatte	Slide plate	Plaque coulissante	Schuifplaat	7
37320-69	Kontaktstecker mit Schraube	Contact w screw	Contact avec vis	Contact met Bevestigingsschroef	7
37246-119	Entstörleiderplatte	Suppression circuit board	Plaque d'antiparasitage	Printplaat voor onderdrukking	12
36006	Standard Ersatzteile	Catalog Parts	Pièces détachées standard	Standaardonderdelen	
36017	Motor mit Schnecken	Motor with Gears	Moteur avec mandrin	Motor met wormwiel	
36030	Führerstands-/Motorraumbeleuchtung	Driver's cab/Engine room lighting	Éclairage de la cabine de conduite et de la salle des machines	Cabine-/Machiniekamerverlichting	
36033	Kupplung komplett	Standard Loco Coupler	Attelage, complet	Koppeling, volledig	
36033	Ganzzug Kupplung	Coupler	Attelage	Koppeling	
36040	Haftreifen (4 St.)	Traction Tyres (set of 4)	Bandage (4 unités)	Antislipbanden (4 stuks)	
36090	Schrauben-Set (20-tlg./5 Größen)	Set of screws (20 pieces / 5 sizes)	Jeu de vis	Set schroeven	
36082	Radsatz mit Zahnrad und Kugellager, verchromt	Wheelset with gear and ball bearing, hard-chromed	Essieux avec pignon et palier à billes, chromées	Wielstel met tandwiel en kogellager, Cr	
36083	Radsatz + Zahnrad, Kugellager u. Haftreifen, verchromt	Wheelset + Gear, ball bearing,traction tyre, hard-chromed	Essieux + pignon, palier à billes + bandage, chromées	Wielstel + tandwiel, kogellager, Antislipbanden, Cr	
36111**	Radsatzkontakte rechts + links	Pick-Up Shoes, 2 Pieces	Contact de rails (2 unités)	Railslecontact (2 sets)	
36117**	Schienenschleifer (2 Sets)	Wheel Wipers	Contacts d'essieux	Wielcontacten	
36152	Stromabnehmer	Pantograph	Pantographe	Pantograaf	
36182	Zahnradset (3-tlg.)	Gear Set (set of 3)	Roues dentées (3 unités)	Tandwielset (3 stuks)	
36200	Lokführer bemalt	Engineer Figure	Conducteur de locomotive	Machinistenfiguur	
36500	PSD XP 5.1	PSD XP 5.1	PSD XP 5.1	PSD XP 5.1	
36510	Trägerplatte für PSD XP 5.1	Carriage board for PSD XP 5.1	Planche de support pour PSD XP 5.1	Dragerbord voor PSD XP 5.1	
36541	PSD XP 5.1 Sound	PSD XP 5.1 Sound	PSD XP 5.1 Sound	PSD XP 5.1 Sound	

*Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Priscategorie

** Verschleißteil - Wearing part - Pièce d'usure